

## Message du président du conseil et du président d'Arbres Canada

Nous vous remercions d'avoir contribué à une autre année fantastique d'Arbres Canada en 2015-2016. Dans le cadre du programme commémoratif de plantation que nous poursuivons avec la Fédération canadienne des municipalités (FCM), nous avons consolidé notre présence auprès de plus de 1 600 maires et conseillers municipaux canadiens. Lors de chaque rencontre et conférence de la FCM, nous discutons maintenant des problèmes urgents qui affectent notre couvert forestier urbain.

Cette année, nous avons réalisé encore plus de projets réussis de plantation et d'entretien d'arbres avec nos partenaires remarquables, dont IKEA, TELUS, ALCOA et TD. Nous sommes extrêmement fiers de notre travail avec CN – dans le cadre duquel nous avons planté plus d'un million d'arbres, y compris l'excellent programme Intermodal qui reconnaît les clients de CN qui sont les plus respectueux de l'environnement.

Pour l'exercice 2015-2016, nous avons décerné notre *prix Eterne* très convoité à Rideau Recognition Solutions et notre *prix Ultime* à Home Hardware. Nous avons également planté un certain nombre de bosquets d'arbres dans des villes canadiennes avec l'appui du chanteur de renommée internationale Dave Matthews, par l'entremise de son entreprise de vins *Dreaming Tree*. Arbres Canada a aussi annoncé l'expansion du programme « Plantons un bâton » avec les Canadiens de Montréal qui se traduit par la plantation de dix arbres pour chaque bâton de hockey brisé par des membres de l'équipe.

La communauté forestière urbaine du Canada a participé activement à cinq ateliers très intéressants du Réseau canadien de la forêt urbaine dans toutes les régions du pays – un élément clé de la Stratégie canadienne sur la forêt urbaine. Arbres Canada a également félicité l'Université de la Colombie-Britannique pour la création du premier baccalauréat canadien en foresterie urbaine – un programme que nous avons bien encouragé et aidé à lancer.

Ce fut donc une autre excellente année pour Arbres Canada et elle a été rendue possible grâce à l'aide, à l'appui et au dévouement de tous nos partenaires, membres du personnel, conseillers, membres du conseil d'administration et amis. Encore une fois, notre rapport annuel est un hommage à tous vos efforts. Nous espérons que vous continuerez de nous aider pour que nous puissions ensemble réaliser notre mission afin que *des environnements plus sains prennent racine!*

**Jim Schedler**  
Président du conseil d'administration

**Michael Rosen**  
Président d'Arbres Canada

## Conseil d'administration

Jim Schedler – président (N.-B.)  
Dave Domke – vice-président (Man.)  
Timo Makinen – président sortant (C.-B.)  
Pierre Bélec (Qué.)  
Dorothy Dobbie (Man.)  
Léo Duguay (Ont.)  
Sean Finn (Qué.)  
Paul G. Smith (Ont.)  
Sandy Smith (Ont.)

## Personnel

**Michael Rosen** – président

**Richard Walker** – directeur des communications et du développement de programmes

**Marie-Paule Godin** – gestionnaire des opérations

**Debra Beattie** – gestionnaire de partenariat corporatif et philanthropie

**Sarah Quann** – gestionnaire de projets

**Monette Gauvreau** – agente des communications

**Wendy Song** – comptable

**Adrina Bardekjian** – gestionnaires des programmes forestiers urbains et du développement de la recherche

**Mélanie Chartré** – adjointe administrative

**Marielle Gervais** – adjointe au développement



## Notre vision...

Améliorer les vies des Canadiens et Canadiennes par la **plantation** et l'**entretien** d'arbres tout en **enseignant** la valeur des arbres.

## Notre mission...

Renforcer les **forêts urbaines** du Canada et inspirer les gens à participer et se mobiliser pour le **verdissement communautaire**.



Personnel et conseillers communautaires d'Arbres Canada, La Pêche (Québec)

En 2015...

Nous avons mené une autre campagne

## Défi 10 000 arbres

réussie!

en partenariat avec



Jour de la Terre®  
CANADA



En 2015...

Nous avons organisé la huitième  
**Journée nationale  
de l'arbre**  
à l'échelle du pays!  
en partenariat avec



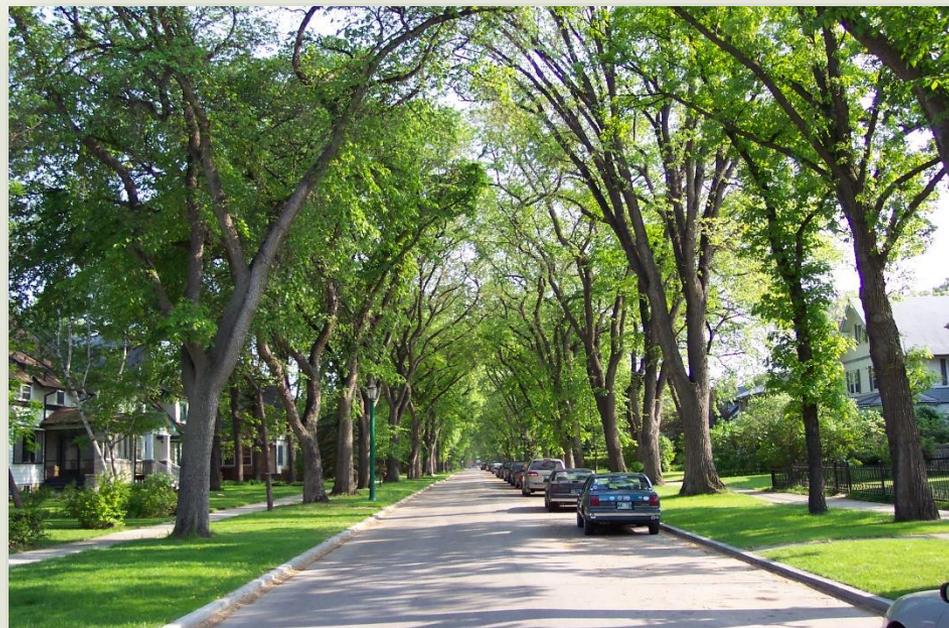
En 2015...

Nous avons aidé à lancer le premier  
**baccalauréat en  
foresterie urbaine**  
au Canada!

en partenariat avec



THE  
UNIVERSITY OF  
BRITISH  
COLUMBIA



En 2015...

Nous avons lancé notre programme  
**Opération Renouvert**  
**L'agrile du frêne**

en partenariat avec



City of  
**Peterborough**



Nous avons décerné notre

**PRIX ETERNE**

à



Le prix Eterne d'Arbres Canada a été présenté à Rideau Recognition Solutions pour son appui et sa conduite exemplaire dans le domaine de l'intendance environnementale.

et notre

**PRIX ULTIME**

à



Le prestigieux prix Ultime d'Arbres Canada a été décerné à Home Hardware pour avoir démontré clairement son engagement envers la mission d'Arbres Canada et contribué plus de 1 million de dollars de fonds depuis 1992.



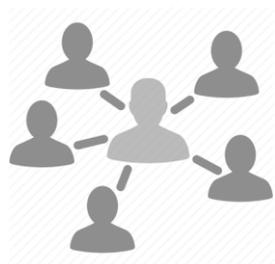
4,455  
j'aime  
↑18%



6,868  
suiveurs  
↑25%



398,928  
visites  
↑18%



19  
parrains et partisans  
↓25%



1,074  
citations médiatiques  
↓0.5%



887,336  
arbres plantés  
↑54%

**ACTIF**

	2016	2015
<b>Actif à court terme</b>		
Espèces et quasi-espèces	4 084 085 \$	4 704 134 \$
Débiteurs	265 794 \$	398 728 \$
Inventaire	-	-
Charges payées d'avance	38 100 \$	41 013 \$
Total de l'actif à court terme	4 387 979 \$	5 143 875 \$
<b>Investissements</b>	200 000 \$	350 000 \$
<b>Immobilisations</b>	5 317 \$	7 170 \$
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>4 593 296 \$</b>	<b>5 501 045 \$</b>

**PASSIF ET ACTIF NET****Passif à court terme**

Créditeurs et charges à payer	134 546 \$	41 234 \$
Salaires et impôts retenus	-	-
Revenu de commandite reporté	3 406 946 \$	4 583 676 \$
Total du passif à court terme	3 541 492 \$	4 624 910 \$

**Actif net**

Investi en immobilisations	5 317 \$	7 170 \$
Excédent affecté	350 000 \$	250 000 \$
Excédent non affecté	696 487 \$	618 965 \$
Total de l'actif net	1 051 804 \$	876 135 \$

**TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET**      **4 593 296 \$**      **5 501 045 \$**

**ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET**

	Investi en immobilisations	Excédent affecté	Excédent non affecté	Total 2016	Total 2015
<b>Solde en début d'exercice</b>	<b>7 170 \$</b>	<b>250 000 \$</b>	<b>618 965 \$</b>	<b>876 135 \$</b>	<b>277 557 \$</b>
Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses	-	-	175 669 \$	175 669 \$	598 578 \$
Amortissement des immobilisations	(3 490)	-	3 490 \$	-	-
Transferts	-	100 000 \$	(100 000)	-	-
Acquisition d'immobilisations	1 637 \$	-	(1 637)	-	-
<b>Solde en fin d'exercice</b>	<b>5 317 \$</b>	<b>350 000 \$</b>	<b>696 487 \$</b>	<b>1 051 804 \$</b>	<b>876 135 \$</b>

**ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION**

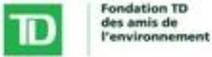
	2016	2015
<b>Revenus</b>		
Dons – sociétés et particuliers	175 185 \$	122 098 \$
Investissements	38 215 \$	37 405 \$
Programmes – sociétés	4 168 553 \$	4 241 529 \$
Programmes – gouvernement	123 155 \$	118 697 \$
Ventes	11 133 \$	10 632 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>4 516 241 \$</b>	<b>4 530 361 \$</b>
<b>Dépenses</b>	<b>4 340 572 \$</b>	<b>3 931 783 \$</b>
<b>Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses</b>	<b>175 669 \$</b>	<b>598 578 \$</b>

**Bilan abrégé**

Rapport annuel  
2015 - 2016

**ArbresCanada**

## Ultime



## Or



Partenaires  
nationaux



## Argent



SIEMENS



October Hill Foundation  
Sixty-Three Foundation

## Parrains

5 Peaks Aventures  
 Abbvie Inc.  
 Alstom  
 Aquam  
 Arborvitae Environmental Services Ltd.  
 Armstrong International Movers Ltd.  
 BC Plant Health Care Inc.  
 Black Gold ERP  
 Colliers International  
 Conscious Computing  
 Conseil Des Écoles Publiques De L'Est De L'Ontario  
 Electronic Recycling Association (ERA)  
 Forest Products Association Of Canada  
 Fortis Alberta  
 GreenFox Windows & Doors  
 Grenville Management & Printing  
 Happy Planet Foods Inc.  
 HOK  
 La Nouvelle France  
 Medi-Quote Insurance Brokers Inc.  
 Pallet Pickup Canada  
 Public Services and Procurement Canada  
 Refrigerant Management Canada - HRAI  
 Resolute Forest Products  
 Safety Codes Council  
 The Asper Foundation  
 The Bloodroot Fund  
 The Coup  
 University Of Moncton  
 We 365  
 Y&R Toronto  
 Yale Industrial Trucks

## Bronze



Northland



Northbridge  
FAIRFAX company





À tous ceux qui nous appuient



**MERCI**

pour une autre année fantastique!



# ARBRES CANADA

DES ENVIRONNEMENTS PLUS SAINS PRENNENT RACINE!



[www.ArbresCanada.ca](http://www.ArbresCanada.ca)



[@ArbresCanada](https://twitter.com/ArbresCanada)



[/TreeCanada](https://www.facebook.com/TreeCanada)